

**FALANDO A
LÍNGUA...**



**...DOS NOSSOS
VIZINHOS**

Ficha catalográfica elaborada automaticamente com os dados fornecidos
pelo(a) autor(a) através do Módulo de Biblioteca do
Sistema GURI (Gestão Unificada de Recursos Institucionais) .

P953p Pereira, Luis Alberto Pinheiro Pereira
AS POTENCIALIDADES DAS TECNOLOGIAS DIGITAIS NA APRENDIZAGEM
DA ORALIDADE EM LÍNGUA ESPANHOLA NO CONTEXTO DE UMA ESCOLA
PÚBLICA / Luis Alberto Pinheiro Pereira Pereira.
24 p.

Dissertação (Mestrado)-- Universidade Federal do Pampa,
MESTRADO PROFISSIONAL EM ENSINO DE LÍNGUAS, 2024.
"Orientação: Camila Gonçalves do Santos do Canto Canto".

1. Ensino de línguas. 2. Idioma espanhol. 3. Motivação para
aprendizagem de línguas. 4. Oralidade na aula de LE. 5.
Tecnologias digitais. I. Título.

Olá, colegas, professores de espanhol!

Meu nome é Luis Alberto.

Sou professor de Língua Espanhola e, em minha prática docente, sempre escutei outros colegas, professores de espanhol, falarem que é impossível trabalhar a oralidade nas aulas...



Pois bem! Gostaria de pedir um pouquinho do tempo de vocês, para que dessem uma olhadinha nas propostas que trago nesse material. Acredito que posso desmistificar a questão de que os nossos alunos não possam desenvolver a oralidade na aula de língua adicional, bem como, oferecer ideias para que o trabalho com a oralidade, seja possível.





Então! O que acham de vir junto comigo, para saber um pouquinho mais sobre o que eu proponho? E fiquem atentos, pois esse é um material interativo, ou seja, possui vários links que levarão a outras fontes de conhecimentos.



Este material foi pensado para auxiliar no processo de construção dos conhecimentos dos estudantes, no que se refere ao aprendizado de espanhol, com foco na oralidade, potencializada pelos recursos tecnológicos. Ele é a resultante do projeto desenvolvido durante a realização do Mestrado Profissional em Ensino de Línguas da Universidade Federal do Pampa - Campus Bagé.

Aproximando ...

Aprender um novo idioma é algo que traz ao aprendiz desafios relacionados ao desenvolvimento das habilidades de escrita, leitura, audição e fala. E é justamente nessa última habilidade, nosso maior foco, ao propor esse material didático autoral (MDA).

Aprender uma nova língua, como por exemplo o Espanhol, também foco da nossa proposta, por ser um idioma falado pelos nossos vizinhos, requer dos aprendizes comprometimento e dedicação para que aconteça o aprendizado. Foi pensando em formas de motivar o educando, para que tenha interesse em aprender, dentre outras habilidades, falar espanhol, que pensei no uso dos recursos tecnológicos para potencializar o aprendizado da oralidade na língua dos nossos vizinhos.



Por estarem nossos alunos cada vez mais envoltos no mundo tecnológico, no qual a maioria se apropria com maestria, por ser atrativo e instigá-los a querer conhecer e saber mais, acredito que usar, de forma orientada, ferramentas tecnológicas com seus recursos, possibilitará ao educando a construção dos conhecimentos no aprendizado de uma nova língua.

Nesse sentido, convido você professor (a), que acredita que as tecnologias possam possibilitar o aprendizado da oralidade em língua espanhola, a refletir sobre os ganhos de utilizar esse material em suas aulas de ensino de língua adicional.



O trabalho do docente que atua no ensino de línguas orientase, entre outras competências, para o desenvolvimento da competência comunicativa dos alunos. (SHITES, 2018)



No contexto do ensino do espanhol como língua estrangeira, as TDIC propiciam acesso rápido às informações e permitem a imersão no novo idioma. (TORQUATO et al., 2021)



Como possibilidades para a sala de aula, tem-se a utilização das redes sociais, como o Facebook e o Twitter, cujas (ferramentas), associadas aos recursos das máquinas, estimulam as pessoas. (MENEZES, 2019)



Estava pensando... O Modelo Motivacional ARCS apresenta o acrónimo ARCS para Atenção, Relevância, Confiança e Satisfação. Keller (2000) acredita que estas quatro categorias representam as condições necessárias para uma pessoa estar totalmente motivada.

No caso da sala de aula, um assunto deve prender a atenção do estudante. A relevância inclui ligar os conteúdos pedagógicos aos objetivos de relevo para o estudante. A terceira condição requerida para a motivação é a confiança. A quarta condição de motivação necessária é a satisfação. **Mas será que os meus colegas professores, não gostariam de saber um pouquinho mais sobre o modelo ARCS?**



John Keller



Vamos juntos unir um pouco a teoria com a prática!





PERCURSO

PROFESSOR





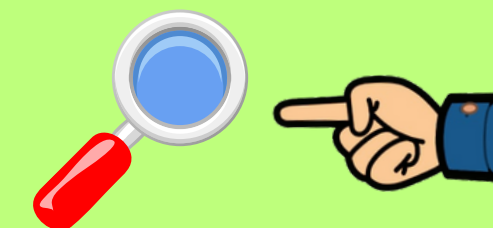
Antes de empezar la clase, sepa un poco más...

Título: Pidiendo Información

Relevância social: Possibilitará ao nosso aluno, que vive, ou não, em um contexto de fronteira com falantes do idioma espanhol, estabelecer a mais básica das comunicações, ou seja, saber pedir e dar informações na língua adicional.

Recurso tecnológico:

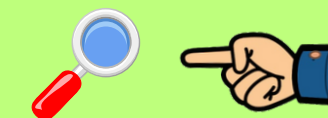
Google Tradutor



Relação com o Modelo ARCS: A relação é de relevância, pois o uso da internet vai ao encontro dos interesses e objetivos dos alunos, bem como contempla suas formas de aprender.

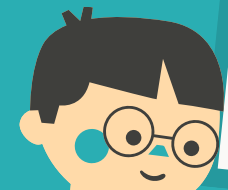
Habilidade (RCG): (EF08LE01RS-2) Reconhecer os diferentes sentidos das palavras, de acordo com o contexto e uso.

Falando com o autor



AULA - 01

Título: Pidiendo Información



OBJETIVOS DA AULA:

- Aprender a usar o recurso tecnológico Google Tradutor;
- Conhecer os nomes dos estabelecimentos comerciais em língua espanhola;
- Saber como pedir informação em língua espanhola;
- Praticar a pronúncia em língua espanhola.

PROCEDIMENTO PEDAGÓGICO

Utilizando o Google tradutor, os alunos irão tomar conhecimento de como se fala o nome de pontos de referência em espanhol (estabelecimentos comerciais) e, com base nesse conhecimento, elaborarão perguntas em espanhol, pedindo informação da localização de um determinado lugar. Depois, em dupla, um aluno fará uma pergunta, sobre onde fica um determinado lugar, o outro da dupla responde e, depois, trocam os papéis.



DICAS ESPECIAIS

Organizar os alunos em duplas para realização da atividade fará com que os objetivos sejam mais facilmente atingidos.

É necessário que, antes de iniciar a proposta didática, o professor dialogue com os discentes sobre:

- como usar o Google Tradutor;
- da importância de saber pronunciar corretamente palavras em espanhol;
- porque temos que conhecer os nomes de estabelecimentos comerciais em espanhol;
- saber pedir informação em espanhol (perguntar onde fica determinados lugares/pontos comerciais/referências).

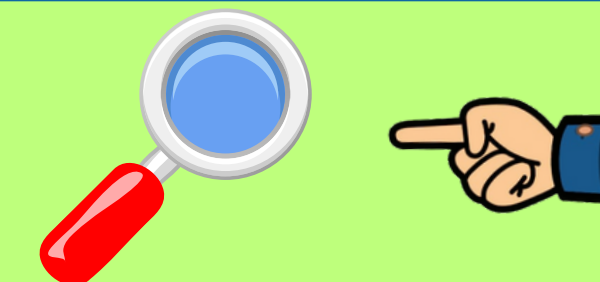


Antes de empezar la clase, sepa un poco más...

Título: Saliendo a la calle

Relevância social: Possibilitará ao aluno comunicar-se com maior facilidade no ambiente de fronteira ou em países vizinhos falantes de espanhol, em situações cotidianas, como encontrar estabelecimentos comerciais e solicitar seus serviços.

Recurso tecnológico:
Falou



Relação com o Modelo ARCS: A relação é de relevância pois a proximidade do Brasil com países falantes de espanhol, bem como a grande faixa de fronteira possibilita a interação dos alunos nesse tipo de situação.

AULA - 02

Título:
Saliendo a la calle

Falou!



falou

OBJETIVOS DA AULA:

- Aprender a usar o recurso tecnológico Falou;
- Praticar a pronúncia em espanhol;
- Aprender os nomes das profissões em espanhol;
- Relacionar a profissão com o local de trabalho;
- Desenvolver a oralidade em língua espanhola;
- Realizar trabalho em dupla.

PROCEDIMENTO PEDAGÓGICO

Depois de tomarem conhecimento sobre nomes de estabelecimentos comerciais em espanhol, bem como o nome das funções dos profissionais que trabalham nesses lugares (profissões), os educandos realizarão uma atividade de comunicação em espanhol. Pedir para que, em duplas, os alunos organizem uma situação de conversação em espanhol, ou seja, um aluno será o atendente de um estabelecimento comercial e outro será o cliente em busca do serviço oferecido no lugar.

Os aprendizes utilizarão o aplicativo Falou, para aprenderem a forma correta de falarem, as frases que farão parte do diálogo que irão reproduzir.

DICAS ESPECIAIS

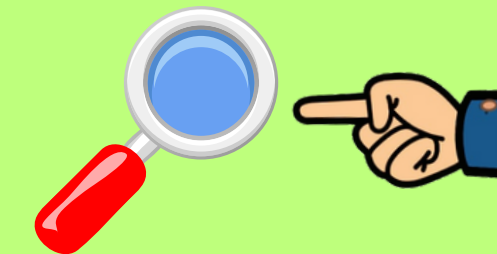
- Organizar os alunos em duplas para realização da atividade fará com que os objetivos sejam mais facilmente atingidos. É necessário que, antes de iniciar a proposta didática, o professor dialogue com os discentes sobre:
 - como usar o recurso tecnológico Falou;
 - a razão de estarem realizando esse tipo de atividade (possibilitar a interação com um falante nativo do idioma espanhol, uma vez que vivemos em um contexto de fronteira com um país que tem como língua materna o idioma que está aprendendo).



Título: Charlando con Mafalda

Relevância social: Desenvolvimento da oralidade e entendimento das diferenças entre as pronúncias nos diversos países, de maneira lúdica e interessante.

Recurso tecnológico:
YouTube



Relação com o Modelo ARCS: Atenção gerada pelas atividades lúdicas e dinâmicas, com utilização de vídeo com a personagem célebre de Quino, bastante conhecida entre os alunos, pelas tirinhas de jornais e livros (MAfalda).



Antes de empezar la clase, sepa un poco más...

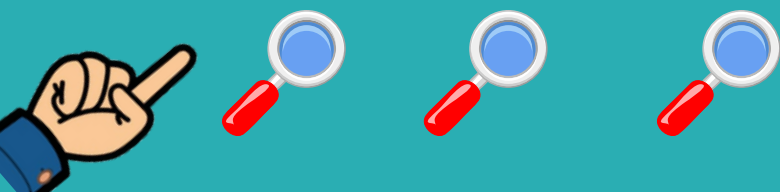
AULA - 03

Título: Charlando con Mafalda

PROCEDIMENTO PEDAGÓGICO

Primeiro, o professor pede para os alunos pesquisarem no YouTube, vídeos com tirinhas da Mafalda em espanhol. Após assistirem algumas tirinhas da Mafalda (gênero textual tirinha) e depois de selecionarem uma tirinha que mais tenham gostado, o professor fará perguntas sobre questões abordadas nos vídeos das tirinhas e solicitará que os alunos respondam em espanhol. Chamar a atenção para a forma de pronúncia utilizada nas tirinhas, ou seja, acento argentino.

SUGESTÕES:



YouTube

OBJETIVOS DA AULA:

- Fazer pesquisas no recurso tecnológico Youtube ;
- Praticar a pronúncia em espanhol;
- Responder oralmente em espanhol;
- Identificar formas diferentes de falar uma mesma estrutura (acento argentino X acento uruguayo);
- Desenvolver a oralidade em língua espanhola.

DICAS ESPECIAIS

É necessário que, antes de iniciar a proposta didática, o professor dialogue com os discentes sobre:

- como usar o recurso tecnológico YouTube;
- ressaltar que os alunos deverão delimitar a pesquisa feita, ou seja, terão de pesquisar por títulos que relacionem a Mafalda com as palavras profissões, estabelecimento comercial e emprego;
- pedir que os alunos escolham uma das tirinhas da Mafalda, a que mais lhe agradou, para apresentar aos demais alunos da turma, explicando porque da escolha;
- depois que cada aluno fizer a apresentação da tirinha escolhida, o professor deverá fazer uma pergunta para a turma, sobre a tirinha que foi apresentada (relação com as profissões ou local de trabalho).
- Seria interessante, escolher uma das sugestões e instigar, por meio de questionamentos, a comparação entre a forma de pronunciar certos vocábulos , usada pelos personagens e a forma de pronúncia, que o aluno já conhece .

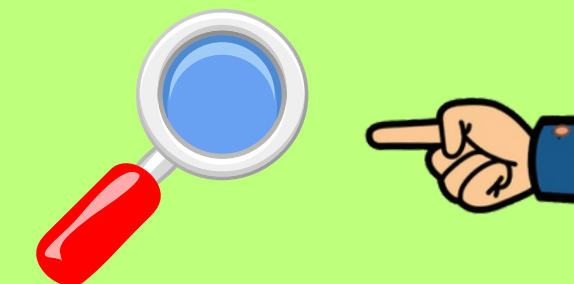


Antes de empezar la clase, sepa un poco más...

Título: Charlando con Mafalda II

Relevância social: Desenvolvimento da oralidade e capacitação do aluno para utilização de ferramentas tecnológicas que podem ser utilizadas pelos alunos tanto na escola como no ambiente de trabalho.

Recurso tecnológico:
Canva



Relação com o Modelo ARCS: Relevância do aprendizado da língua espanhola e da ferramenta Canva. Confiança dos estudantes no material fornecido pelo professor.

AULA – 04

Título: Charlando con Mafalda II

OBJETIVOS DA AULA:

- Aprender a utilizar o recurso tecnológico Canva;
- Desenvolver a oralidade em língua espanhola;
- Praticar a escrita em língua espanhola;
- Desenvolver a leitura em língua espanhola;
- Encenar diálogo realizado por personagens pesquisados;
- Aprender a interagir em grupo.

Canva

PROCEDIMENTO PEDAGÓGICO

Com base na atividade realizada na aula anterior, os alunos terão que procurar no YouTube, tirinhas da Mafalda e, logo em seguida utilizar a ferramenta Canva, para reescrever as falas que reproduzirão em uma encenação da tirinha escolhida por eles.

DICAS ESPECIAIS

Organizar os alunos em duplas para realização da atividade fará com que os objetivos sejam mais facilmente atingidos.

É necessário que o professor dialogue com os discentes sobre:

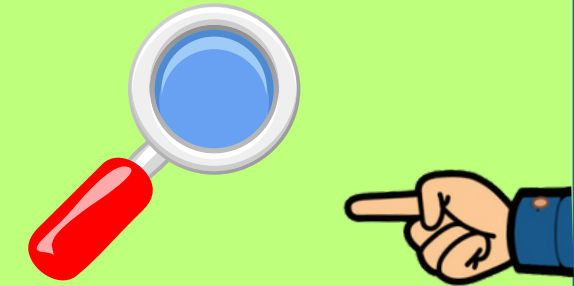
- como usar o recurso tecnológico Canva;
- orientar para que os alunos escutem o áudio, escrevam o que os personagens falaram, leiam o que escreveram (fazer correção dos erros existentes) e, depois, treinem as falas para fazer a encenação do que assistiram na tirinha.



Título: Entrevista de empleo

Relevância social: Desenvolver a oralidade do aluno, capacitando-o para a interação em grupo.

Recurso tecnológico:
WhatsApp



Relação com o Modelo ARCS: Atenção ao associar o material aos seus benefícios na vida diária. Relevância do aprendizado da Língua espanhola. Confiança dos estudantes no material fornecido pelo professor.



Antes de empezar la clase, sepa un poco más...

AULA - 05

Título: Entrevista de empleo



OBJETIVOS DA AULA:

- Utilizar o recurso tecnológico WhatsApp;
- Desenvolver a oralidade em língua espanhola;
- Praticar a escrita em língua espanhola;
- Desenvolver a leitura em língua espanhola;
- Aprender a interagir em grupo.

PROCEDIMENTO PEDAGÓGICO

Organizados em duplas, os alunos deverão usar a ferramenta WhatsApp, para gravar uma entrevista de emprego.

Os alunos deverão organizar um roteiro de perguntas para o "entrevistador" e um roteiro de respostas para o "candidato a vaga". No roteiro, deve constar perguntar relacionadas a profissões e estabelecimentos comerciais. Depois de pronto, deverão apresentar para os colegas.



DICAS ESPECIAIS

Organizar os alunos em duplas para realização da atividade.

- É necessário que o professor dialogue com os discentes sobre:
- a necessidade de organizar o roteiro com perguntas a serem feitas e possíveis respostas a serem dadas, antes de gravarem o áudio;
 - dar dicas em relação à qualidade do áudio que irão apresentar.

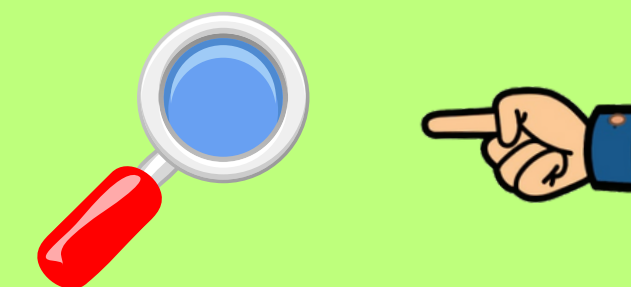


Antes de empezar la clase, sepa un poco más...

Título: Hablando con un vecino.

Relevância social: Desenvolver a oralidade do aluno, capacitando-o para a interação em grupo.

Recurso tecnológico:
Google Meet



Relação com o Modelo ARCS: Atenção ao associar o material aos seus benefícios na vida diária. Relevância do aprendizado da Língua espanhola e da ferramenta Google Meet. Satisfação dos estudantes com o processo de aprendizagem e com os materiais apresentados pelo professor.

AULA - 06

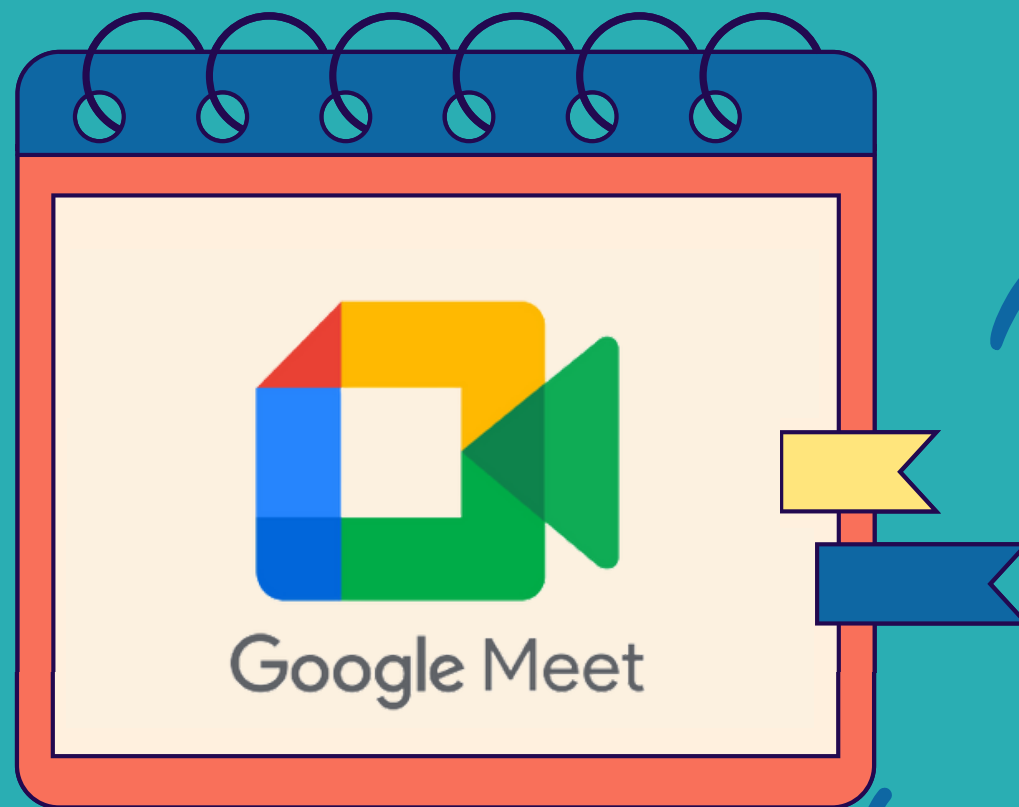
Título:
Hablando con un vecino.



PROCEDIMIENTO PEDAGÓGICO

Partindo dos estudos realizados, com foco na oralidade em espanhol, os alunos organizarão, em duplas, duas perguntas para fazerem para uma pessoa, que tem como língua materno, o espanhol.

Por meio da ferramenta Google Meet, os alunos entrevistarão um falante nativo de espanhol.



OBJETIVOS DA AULA:

- Utilizar o recurso tecnológico Google Meet;
- Praticar a pronúncia em língua espanhola;
- Estabelecer comunicação com falante nativo no idioma espanhol;
- Estabelecer comunicação em língua espanhola.

DICAS ESPECIAIS

É necessário que o professor dialogue com os discentes sobre:

- como fazer uso do recurso tecnológico Google Meet;
- a importância de sabermos nos dirigir e tratar um convidado;
- a necessidade de realizar uma pronúncia de forma clara, para que sejam entendidos;
- realizar perguntas pertinentes com a temática em pauta.



Links Utilizados:

<https://espanholgratis.net/exercicios/pedir ajuda em espanhol exercicios.htm>

<https://novo.periodicos.ifpb.edu.br/index.php/principia/article/view/5308>

<https://revista.unitins.br/index.php/humanidadeseinovacao/article/view/773> <https://revista.abralin.org/index.php/abralin/article/view/1323>

<https://undimers.org.br/wp-content/uploads/2019/01/Caderno-Linguagens>

<https://youtu.be/mWN3BfBLm0Y?si=Xejooy0uPsM6hBCn>

<https://youtu.be/B0Mj3c-4704?si=hnVUFwF15kbXIJZy>

<https://youtu.be/KROmN9G4DY0?si=TYS49e0bsCpTiv4N>

<https://youtu.be/tBprrS3UAR0?si=NRIKezZ9T5U8xEPM>

<https://youtu.be/FyOF8AZip1o?si=33egUs9qwT0cKv6l>

<https://youtu.be/K3vjcl3-XQM?si=2Qj1oJltdKLmDrIf>

<https://youtu.be/ytaXrr9HLJI?si=-UXCXrBUqpgLDt8C>

https://youtu.be/V0Lx-m5p_UM?si=K17EEpU9oOc71aes

Fontes consultadas:

BRASIL. Ministério da Educação. Base Nacional Comum Curricular. Brasília, 2018.

BRASIL. Ministério da Educação. Referencial Curricular Gaúcho. Brasília. 2018.

MENEZES, V. Tecnologias digitais no ensino de línguas: passado, presente e futuro. Revista da ABRALIN, [S. l.], v. 18, n. 1, 2019.

SCHIITES, R. Oralidade, Orientações curriculares e Língua Espanhola: o que dizem os documentos oficiais sobre o ensino da língua falada em sala de aula? Revista Humanidades e Inovação v.5, n. 10 - 2018.

TORQUATO, Simone Gomes; et al. Utilização das tecnologias digitais no ensino do espanhol: uma revisão integrativa. Principia Revista Científica e Tecnológica do IFPB. João Pessoa, nº 58, 2011.

